



## PROCÈS-VERBAL

### Municipalité du Canton de Stratford

La Municipalité du Canton de Stratford tient une séance ordinaire de son conseil, le quinzième (15<sup>e</sup>) jour du mois de juillet 2024 à 19 h au gymnase de l'école Dominique-Savio, situé au 150 de l'avenue Centrale Nord à Stratford à laquelle sont présents :

Monsieur Daniel Morin, conseiller	siège # 1
Monsieur André Therrien, conseiller	siège # 2
Monsieur Onil Bergeron, conseiller	siège # 4
Monsieur Jocelyn Plante, conseiller	siège # 5
Madame Natalie Gareau, conseillère	siège # 6

#### Absence motivée :

Monsieur Richard Picard, conseiller	siège # 3
-------------------------------------	-----------

Les membres du conseil forment le quorum sous la présidence de la mairesse, madame Denyse Blanchet.

La secrétaire-trésorière adjointe, madame Nathalie Bolduc, est également présente, agissant à titre de secrétaire.

## ORDRE DU JOUR

- 1. Items statutaires**
  - 1.1 Adoption de l'ordre du jour Décision
  - 1.2 Période de questions Information
  - 1.3 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 10 juin 2024 Décision
  - 1.4 Présentation des dépenses récurrentes Information
  - 1.5 Adoption des comptes à payer Décision
  - 1.6 Dépôt de la situation financière au 12 juillet 2024 Information
  - 1.7 Suivi des dossiers municipaux Information
- 2. Administration**
  - 2.1 Autorisation de remboursement de dépenses des élus Décision
  - 2.2 Achat d'une rétrocaveuse Décision
  - 2.3 Achat d'un camion 10 roues Reporté
  - 2.4 Service animalier Décision
- 3. Stratford 2030 « Ensemble en action »**
  - 3.1 Mise à jour du Plan directeur d'aménagement du cœur villageois Décision
  - 3.2 Programme de mise en valeur intégrée (PMVI) Hydro Québec Décision
- 4. Infrastructures municipales**
  - 4.1 Remplacement des débitmètres Décision
  - 4.2 Convention d'aide financière Programme de relance en loisir et en sport de l'Estrie Décision
- 5. Gestion des ressources humaines et performance organisationnelle**
  - 5.1 Embauche au poste de Préposée à l'entretien ménager Décision
- 6. Vie communautaire, services de proximité, et tourisme**

- |            |  |             |
|------------|--|-------------|
| 6.1        | Renouvellement de l'entente de gestion relative à la gestion du parc du Lac Aylmer | Décision    |
| 6.2        | Contribution au 10 <sup>ème</sup> anniversaire de la Maison Cinquième Saison       | Décision    |
| <b>7.</b>  | <b>Communications</b>  |             |
| <b>8.</b>  | <b>Loisirs et culture</b>  |             |
| <b>9.</b>  | <b>Finances, budget et taxation</b>  |             |
| <b>10.</b> | <b>Urbanisme et environnement</b>  |             |
| 10.1       | Nomination au comité consultatif en environnement                                  | Décision    |
| <b>11.</b> | <b>Sécurité publique</b>   |             |
| <b>12.</b> | <b>Affaires diverses</b>   |             |
| <b>13.</b> | <b>Liste de la correspondance</b>  | Information |
| <b>14.</b> | <b>Période de questions</b>  |             |
| <b>15.</b> | <b>Certificat de disponibilité</b>   |             |
| <b>16.</b> | <b>Levée de la séance</b>  |             |

## **1. Items statutaires**

Ouverture de la séance à 19 h 00.

### 1.1 Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par M. Onil Bergeron,  
et résolu :

QUE la Municipalité du Canton de Stratford accepte l'ordre du jour tel que déposé.

2024-07-01

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

### 1.2 Période de questions

Aucune question

### 1.3 Adoption des procès-verbaux

#### Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 10 juin 2024

Il est proposé par Madame Natalie Gareau,  
et résolu :

QUE la Municipalité du Canton de Stratford adopte le procès-verbal de la séance ordinaire du 10 juin 2024 tel que remis par le directeur général.

2024-07-02

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

### 1.4 Présentation des dépenses récurrentes

La liste des dépenses récurrentes est déposée aux membres du conseil.

1.5 Adoption des comptes à payer

**Liste des comptes à payer en date du 15 juillet 2024**

9	BILO-FORGE INC. (fer plat, plaque)	239.19 \$
10	EXCAVATIONS GAGNON & FRERES INC. (rechargement lac Héronnière - décompte 1)	240 487.50 \$
16	L'ECHO DE FRONTENAC INC. (publicité offre emploi opérateur journalier)	288.08 \$
17	MRC DU GRANIT (quote-part - 3e versement)	63 958.25 \$
21	J.N. DENIS INC. (réservoir à air, réparation Western Star 2015 et Peterbilt 2001)	51 333.33 \$
29	VILLE DE DISRAELI (17 visites écocentre)	816.00 \$
52	FONDS INFORMATION SUR LE TERRITOIRE (avis de mutation)	42.00 \$
100	MINISTRE DES FINANCES DU QUEBEC (bail grève, séc. publique - 1er vers., ministre culture - C.C.)	129 457.88 \$
284	GARAGE CHARLAND ENR (réparer Dodge Ram 2017)	594.76 \$
321	FEDERATION QUEB. DES MUNICIPALITES (abonnement Québec municipal 2024-2025, rédaction devis)	913.69 \$
479	PHILIPPE GOSSELIN & ASS. LTEE (essence, diesel)	7 712.74 \$
480	GARAGE LUC BELIVEAU (réparation Chevrolet Silverado 2011)	163.84 \$
518	RECUPERATION FRONTENAC INC. (traitement matières recyclables mai)	1 058.21 \$
530	SYNDICAT DES EMPLOYES-ES MUNICIPAUX	328.34 \$
566	RAYMOND CHABOT GRANT THORNTON (mission s'audit Prabam)	1 839.60 \$
595	PAVAGE CENTRE SUD DU QUEBEC (pierre concassée)	717.10 \$
641	PHILIPPE MERCIER (1994) INC. (installation embase au quai)	494.39 \$
689	SERV. SANITAIRES DENIS FORTIER INC. (matière recycl., traitements déchets, compost, toilette quai)	21 893.17 \$
697	TRANSPORT ORDURIER DE L'AMIANTE INC. (cueillette et transport matières organiques et résiduelles)	13 308.35 \$
889	PROPANE GRG INC. (location réservoir 17 juin 2024 au 16 juin 2025)	172.46 \$
921	TRANSPORT ADRIEN ROY & FILLES (abat-poussière)	41 995.04 \$
1046	MEDIAL CONSEIL SANTE SECURITE INC (prévention juillet à décembre)	1 221.11 \$
1066	ALSCO CORP. (nettoyage de vêtements)	344.84 \$
1131	VEOLIA WATER TECHNOLOGIES CANADA (sonde, capteur, réactif phosphate)	1 488.36 \$
1142	PUBLIFORME INC.(Affiches: interdiction feux d'artifices et pique-nique)	3 594.12 \$
1149	CENTRE D'EXTINCTEUR SL (inspection extincteurs Domaine Aylmer)	57.45 \$
1272	SYLVIE VEILLEUX (corsages, boutonsnières - bénévoles)	71.28 \$
1335	LES SERVICES EXP INC. (honoraires C.C., chemins lac Héronnière, PAVL)	16 177.61 \$
1356	GROUPE ENVIRONEX (analyse eau)	1 261.30 \$
1361	VIVACO GROUPE COOPERATIF (scellant)	45.88 \$
1420	PIECES D'AUTO L. VEILLEUX INC.	7.75 \$
1425	NATHALIE BOLDUC (déplacements caisse)	36.30 \$
1468	ENTREPRISES DANVIC (fauchage)	4 805.96 \$
1484	SERVICE BELL-EAU-CLERC INC. (pompe jet)	1 261.45 \$
1509	ERIC COTE (vêtements)	94.22 \$
1521	EXCAVATION BOLDUC (mg20)	143 210.73 \$
1528	CAIN LAMARRE (honoraires dossiers général, avis de préemption, chemin des Quarantes, Cour Municipale)	8 378.85 \$
1530	AQUATECH (honoraires mai et juin)	2 319.62 \$
1535	BATTERIES EXPERT LAC-MEGANTIC (piles)	34.77 \$
1558	DANIA BOISVERT (eau)	65.90 \$
1591	ECCE TERRA (arpentage chemin Solbec et Hauts-Cantons)	4 863.57 \$
1597	DENYSE BLANCHET (déplacements, inscription congrès FQM, forum, colloque, conférence)	2 162.33 \$
1626	ENVIRO ML INC (camion vacuum pour vider station pompage)	1 508.61 \$
1650	ARCHI TECH DESIGN inc. (honoraires C.C.)	3 736.69 \$
1652	GOSSELIN BICYCLES (scie pliante, bougie)	80.45 \$
1653	LOCATION SBI (location plaque vibrante)	114.98 \$
1679	FNX-INNOV INC (désinfection Domaine Aylmer)	2 845.63 \$
1681	STEPHANE COUTURE (récupération d'un original)	402.41 \$

1682	CONSTRUCTIONS MARTIAL CÔTÉ (garage au Domaine Aylmer)	43 460.55 \$
1691	TOTAL PORTE (réparation porte de garage)	585.76 \$
1703	ESTHETIQUE ECO'VAP S.E.N.C. (entretien ménager)	336.31 \$
1708	CONSTRUCTION R. BELANGER (agrandissement C.C. - paiement no 4)	113 037.09 \$
1711	CAN-EXPLORE INC. (réservoir d'eau potable)	1 188.08 \$
1712	CONFEDERATION DES SYNDICATS NATIONAUX (impression convention collective)	158.89 \$
1713	CLIMATISATION ROGER DEMERS INC. (thermopompe au chalet des loisirs)	3 092.83 \$
1714	PR'eautech, Instrumentation et Odeurs (sonde de niveau)	769.55 \$
	<b>TOTAL</b>	<b>940 635.15 \$</b>

Il est proposé par Madame Natalie Gareau,  
et résolu :

QUE la Municipalité du Canton de Stratford accepte de payer les comptes tels que présentés par le directeur général.

2024-07-03

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

### 1.6 Dépôt de la situation financière au 12 juillet 2024

Le directeur général et greffier-trésorier a déposé aux membres du conseil la situation financière en date du 12 juillet 2024.

### 1.7 Suivi des dossiers municipaux

#### **Infrastructure municipale**

Les travaux du centre communautaire respectent les délais et les coûts prévus.

#### **Vie communautaire, éducation, loisirs et culture**

La fête de la St-Jean a été un succès. Le tournoi de pickleball ainsi que le spectacle du cirque par les élèves de l'école Dominique Savio ont été très appréciés. Merci au comité des loisirs pour l'organisation et à tous les bénévoles impliqués.

Pique-nique familial le 18 août

Spectacle de Nathan Couture prévu le 23 août au Parc du lac Aylmer

## 2. Administration

### 2.1 Autorisation de remboursement de dépenses des élus

**CONSIDÉRANT QUE** dans le cadre de leurs fonctions les élus doivent se déplacer, occasionnant des frais pour chacun;

Il est proposé par M. Onil Bergeron,  
et résolu :

**QUE** les frais de déplacement des élus mentionnés ci-dessous soient remboursés selon le tarif en vigueur.

DATE	NATURE	LIEU	MEMBRES DU CONSEIL
2024-06-18	Inscription congrès FQM	1 138,25\$	Jocelyn Plante

2024-06-14	Déplacements Réseau Biblio 14/06	107,87\$	André Therrien
------------	-------------------------------------	----------	----------------

2024-07-04

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

## 2.2 Achat d'une rétrocaveuse

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité souhaite procéder au remplacement de la rétrocaveuse, conformément à son plan triennal d'immobilisation;

CONSIDÉRANT la réception de 3 soumissions lors de l'appel d'offres public;

CONSIDÉRANT QUE la soumission la plus basse conforme est celle de Brandt;

Il est proposé par Madame Natalie Gareau;  
et résolu :

D'ACCEPTER la soumission de Brandt du 5 juillet 2024 pour l'achat d'une rétrocaveuse au coût de 257 610,70\$ plus taxes;

DE FINANCER cette dépense à même le fonds de roulement de la municipalité sur une période de 10 ans, soit de 2024 à 2033;

D'AFFECTER le remboursement du fonds de roulement pour l'année 2024, soit 27 045,90\$ provenant du budget de fonctionnement.

2024-07-05

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

## 2.3 Achat d'un camion 10 roues

Le point est reporté à une séance ultérieure.

## 2.4 Service animalier

CONSIDÉRANT QUE Escouade Canine MRC 2017 a cessé ses opérations le 30 juin 2024 mettant ainsi fin aux services contractés par la Municipalité soit l'application de la réglementation, la gestion des médailles et la mise à jour du registre, la gestion des plaintes et la gestion entourant les chiens dangereux;

CONSIDÉRANT l'offre de deux services soit le Service animalier Beauce-Appalaches et Passeport animalier;

CONSIDÉRANT QUE Refuge fille des bois souhaite obtenir le titre de SPA et fournir aux municipalités de la MRC du Granit les services de la gestion des chiens dangereux, le service de médailles et la mise à jour du registre, l'application du règlement, la gestion des plaintes et la gestion des animaux errants en 2025;

CONSIDÉRANT l'obligation légale de la Municipalité d'avoir un registre et d'assurer l'application du règlement sur la gestion des chiens dangereux,

Il est proposé par M. Jocelyn Plante,  
et résolu :

QUE la Municipalité du Canton de Stratford établisse son propre  
registre animalier;

QUE la Municipalité contracte des services animaliers à forfait jusqu'au  
30 décembre 2024 au meilleur coût auprès de l'un ou l'autre des  
services offerts.

2024-07-06

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

### **3. Stratford 2030 « Ensemble en action »**

#### **3.1 Mise à jour du Plan directeur d'aménagement du cœur villageois**

CONSIDÉRANT l'adoption du plan directeur d'aménagement du cœur  
villageois par le conseil municipal 2017-2021 à la séance du 13  
septembre 2021;

CONSIDÉRANT l'évolution du projet, notamment avec  
l'agrandissement et la rénovation du Centre communautaire;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal souhaite mettre à jour  
certaines sections du plan directeur d'aménagement du cœur villageois;

CONSIDÉRANT QUE le plan directeur a été conçu par la firme PicBois;

Il est proposé par M. Jocelyn Plante,  
et résolu :

DE MANDATER la firme PicBois pour effectuer une mise à jour  
partielle du plan directeur d'aménagement du cœur villageois au coût de  
9 333,50\$ avant taxes.

2024-07-07

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

#### **3.2 Programme de mise en valeur intégrée (PMVI) Hydro Québec**

ATTENDU QUE la Municipalité du Canton de Stratford est admissible  
au Programme de mise en valeur intégrée en raison de la réalisation par  
Hydro-Québec du projet d'interconnexion Appalaches-Maine sur son  
territoire;

ATTENDU QUE la Municipalité du Canton de Stratford s'est vu allouer  
par Hydro-Québec, dans le cadre de ce programme, une somme de 495  
566 \$;

ATTENDU QUE la Municipalité du Canton de Stratford a été informée  
par Hydro-Québec, lors d'une rencontre officielle tenue le 29 mai 2024,  
de l'objectif, des conditions générales de réalisation, des domaines  
d'activité admissibles et du processus d'application du Programme de  
mise en valeur intégrée;

ATTENDU QUE la Municipalité du Canton de Stratford désire participer  
à ce programme et s'engage à utiliser la somme allouée pour réaliser des  
initiatives qui relèvent de l'un des domaines d'activité admissibles et  
respectent les conditions générales de réalisation du programme;

ATTENDU QUE la Municipalité du Canton de Stratford s'engage à soumettre à Hydro-Québec pour approbation une fiche d'initiative dûment remplie pour chaque initiative proposée et à rendre compte à Hydro-Québec de l'utilisation de la somme qui lui est allouée;

Il est proposé par M. André Therrien,  
et résolu :

QUE la Municipalité du Canton de Stratford participe au Programme de mise en valeur intégrée, autorise le directeur général, William Leclerc Bellavance, à signer une convention à cet effet avec Hydro-Québec et demande à Hydro-Québec de lui verser la somme allouée.

2024-07-08

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

#### **4. Infrastructures municipales**

##### **4.1 Remplacement des débitmètres**

CONSIDÉRANT QUE plusieurs débitmètres de la Municipalité sont défectueux;

CONSIDÉRANT QUE la lecture des débitmètres actuels est difficile;

CONSIDÉRANT QUE les travaux sont prévus à la TECQ 2019-2024;

CONSIDÉRANT la recommandation du chef des travaux publics;

Il est proposé par M. Daniel Morin,  
et résolu :

D'ACCEPTER la soumission de Les compteur LECOMPTE, au coût de 18 999,24 \$ plus taxes;

DE FINANCER cette dépense à même la TECQ 2019-2024.

2024-07-09

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

##### **4.2 Convention d'aide financière Programme de relance en loisir et en sport de l'Estrie**

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité du Canton de Stratford a obtenu une somme de 5 000 \$ dans le cadre du Programme de relance en loisir et en sport de l'Estrie pour la réfection du chalet des loisirs;

Il est proposé par Madame Natalie Gareau,  
et résolu :

DE MANDATER le directeur général, William Leclerc Bellavance, pour signer la Convention d'aide financière du Programme de relance en loisir et en sport de l'Estrie, pour et au nom de la Municipalité.

2024-07-10

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

#### **5. Gestion des ressources humaines et performance organisationnelle**

### 5.1 Embauche au poste de Préposée à l'entretien ménager

CONSIDÉRANT le départ à la retraite de Mme Sylvie Bincette;

CONSIDÉRANT le processus d'embauche qui a été effectué;

CONSIDÉRANT la recommandation du directeur général et de la greffière-trésorière adjointe;

Il est proposé par M. Daniel Morin,  
et résolu :

DE PROCÉDER à l'embauche de Mme Shana Hogan au poste de préposée à l'entretien ménager.

2024-07-11

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

## **6. Vie communautaire, services de proximité et tourisme**

### 6.1 Renouvellement de l'entente de gestion relative à la gestion du parc du Lac Aylmer

ATTENDU QUE la Municipalité est propriétaire d'un immeuble situé au 505 chemin du Domaine-Aylmer, anciennement connu sous le nom de « Domaine Aylmer »;

ATTENDU QUE cet immeuble a été cédé le 22 février 1999 à la Municipalité par le ministre des Ressources naturelles du Québec à des fins municipales non lucratives de loisirs;

ATTENDU QUE le contrat de prêt à usage consenti le 13 septembre 2021 par le ministre responsable des Forêts, de la Faune et des Parcs du Québec à la Municipalité du Canton de Stratford relativement à aux conditions et modalités d'utilisation des lots 5 642 019 et 5 643 275 du Canton de Stratford, appelés le « Marais Maskinongé »;

ATTENDU QUE le Domaine Aylmer et le Marais Maskinongé sont désormais désignés sous le nom de « Parc du Lac-Aylmer »;

ATTENDU QUE la Loi sur les compétences municipales octroie à la Municipalité le pouvoir de gérer ses parcs et espaces verts et à déléguer cette compétence de gestion à un organisme mandataire;

ATTENDU QUE le mandataire s'engage à utiliser les immeubles dans le respect des engagements pris et des orientations et politiques adoptées par la Municipalité;

ATTENDU QUE l'entente de gestion actuelle est arrivée à échéance le 30 juin 2024;

ATTENDU QUE la Société de gestion du Parc du Lac-Aylmer a assumé avec succès les responsabilités prévues à l'entente;

ATTENDU QUE la Municipalité souhaite que le développement du Parc du Lac-Aylmer se poursuive sur la base du Plan directeur établi par la Société de gestion du Parc du Lac-Aylmer;

ATTENDU QUE la Société de gestion du Parc du Lac-Aylmer souhaite poursuivre son mandat relativement à la gestion du Parc du Lac-Aylmer;

Il est proposé par M. Onil Bergeron,  
et résolu :



DE CONCLURE avec la Société de gestion du Parc du Lac-Aylmer une nouvelle entente relative à la gestion du Parc du Lac-Aylmer et ce pour la période du 1er juillet 2024 au 30 juin 2032;

D'AUTORISER la mairesse et le directeur général à signer cette entente au nom de la Municipalité.

2024-07-12

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

## 6.2 Contribution au 10<sup>ème</sup> anniversaire de la Maison Cinquième Saison

CONSIDÉRANT QUE la Maison La Cinquième Saison est la seule maison de fin de vie pour la population de la MRC du Granit;

CONSIDÉRANT QUE la Fondation de la Maison La Cinquième Saison tient une campagne de financement dans le cadre de son 10<sup>ème</sup> anniversaire;

CONSIDÉRANT QUE la Fondation sollicite la participation des municipalités de la MRC du Granit à cette campagne de financement à raison de 5\$ par citoyen;

CONSIDÉRANT QUE lors de la dernière campagne de financement, la Municipalité a octroyé un montant de 3 000 \$ sur 3 ans, de 2021 à 2023;

CONSIDÉRANT la volonté du conseil municipal de soutenir cette organisation;

Il est proposé par M. André Therrien,  
et résolu :

DE PARTICIPER financièrement à la campagne de financement de la Maison La Cinquième Saison en prenant un engagement financier de 5 000\$, soit 1 000 \$ par année pendant 5 ans, de 2024 à 2028;

DE VERSER le premier montant de 1 000 \$ à la Fondation Maison La Cinquième Saison.

2024-07-13

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

## 7. Communications

## 8. Loisirs et culture

## 9. Finances, budget et taxation

## 10. Urbanisme et environnement

### 10.1 Nomination au comité consultatif en environnement

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a adopté le Règlement no 1154 constituant un comité consultatif en environnement;

CONSIDÉRANT QUE le règlement prévoit que le comité consultatif en environnement est composé de 7 membres, dont 5 personnes non élues, nommées par le conseil municipal;

CONSIDÉRANT QU'il y a 2 postes vacants au comité;

Il est proposé par M. André Therrien,  
et résolu :

DE NOMMER Mme Isabelle Couture comme membres du comité consultatif en environnement, et ce, pour un mandat se terminant au mois de mai 2025.

2024-07-14

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

**11. Sécurité publique**

**12. Affaires diverses**

**13. Liste de la correspondance**

**14. Période de questions**

Aucune question.

**15. Certificat de disponibilité**

Je soussignée, Nathalie Bolduc, secrétaire-trésorière adjointe de la Municipalité du Canton de Stratford, certifie qu'il y a des crédits disponibles aux prévisions budgétaires de l'année en cours ou au surplus accumulé pour les dépenses votées à la séance régulière de ce 15e jour de juillet 2024.

**16. Levée de la séance**

Il est proposé par Madame Natalie Gareau,  
et résolu :

Que la séance soit levée à 19 h 17.

2024-07-15

Adoptée à l'unanimité des conseillers(ères)

Denyse Blanchet  
Mairesse

Nathalie Bolduc  
Secrétaire-trésorière adjointe